

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА – PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Фројид Сетмурд Јурослав</i>
Занимање — Zanimanje	<i>инженер</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југослов.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>15-V-1878</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Српски Паредеј Кочак</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Ожељев Мајсичева</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Мавро - Роба</i>
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Јанка</i>			<i>29-I-1880</i>	<i>Кочак</i>

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) *19-VI-11*  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoĉ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19-VIII-41	Ул. Ташковича	7	Абдулахман Ахмедовић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД